

Baluwa ja kabheli jaka Paulo kwa Bhakolinso Ulongulelo

Baluwa ja kabheli jaka Paulo kwa Bhakolinso jakalembakiki na Paulo pachilanda ja chaka 55 na 56 baada ja kubhelakeka kwaka Yesu, (Sula 1:1). Jenjenu nde baluwa ja kabheli pachilanda ja ibheli yetubhi nayo yeikalembakiki na Paulo kwa likanisa la ku Kolinso. Bhasomi bhahobhalela kubha Paulo kunyuma hoku akabhalembi Bhakolinso baluwa jikali namaa. Ngachetubhili na baluwa jeniheji ambaju mtumi Paulo ajiloghola mu sula ja, (Sula 2:3-4). Baluwa ja kabheli jaka Paulo jakalembakiki chikahi Paulo paakabhi ku Makedonia, (Sula 2:13).

Baluwa ja kabheli jaka Paulo nde baluwa ja kanjika ndandi jilongalela mambu ghama-heli ghaka Paulo mweni papamu na mambu ghaki mweni. Paulo alongalela chiheku chaki chechabhokini na kupeleka ubholu unyahi ku likanisa la ku Kolinso yeakaijopalile kuhuma kwaka Tito. Mkati ja baluwa jenu, tupata mabholu gha mkati nakanopi kubhokana na lijambu la Lulaghilu Lwahenu molipwaghila, mu pandu ambamu mkati jaki Paulo abhoha lilaghalakilu kwa ndandi ja kuchangila mbija nahuli kubhajangatila bhalongu bhahobhalela bhabhakabhi ku Yelusalemu (Sula 8-9). Ibhonikana kubha mitumi bhakumu bha ichole kuhuma kunja ja likanisa bhakatumili kukomana kokukabhili pachilanda

ja bhandu bhakumu bhabhakabhili mkati ja likanisa kumpenga Paulo, nahuli kulichengela lujiniku lwabhu bheni kanjika jabhu. Bhakalengiki kubhatenda bhandu kukangacha lujiniku lwaka Paulo, pangi leniheli nde lelakuntendiki Paulo kutumila malobhi ghaghabhi na makili mu kujomukanela mwa Baluwa ja kabheli ja Bhakolinso nahuli kulangiha lujiniku lwaki mweni ngati mtumi waka Yesu Kristo.

Ghaghabhihomu

Paulo atumbula kulemba baluwa jaki kwa kulilamukila likanisa (Sula 1:1-7).

Kubhokela panihapa Paulo alongalela mang'anambuku gha mipangu ja mwanja waki, na ubholu ghoubhahusu ghoakajopalile, na ujetakelu wabhu panani ja baluwa jaki jejakalongulile (Sula 1:8-7:16).

Kubhokela panihapa, Paulo abhoha malaghalakilu gha kuchangila mbija kwa ndandi ja kulichangila likanisa la ku Yelusalemu, (Sula 8:1-9:15).

Na ujomukelu, Paulo abhoha ukengalelu kwa ndandi ja utumi waki muka Kristo, na abhappaghila panani ja mwanja waki ghoulabhi uheghalela, (Sula 10:1-13:10).

¹ Nepani Paulo, mtumi waka Kristo Yesu kwa mapalu ghaka Chapanga na Timoseo ndongu witu, tundamukila.

Tundembela mwehapa likanisa laka Chapanga lelibhi ku Kolinso, papamu na bhahuhu bhokapi bhabhabhili ku inchi ja ku Akaya.

² Chihomu na chibya kwinu, na lukwali yei-huma kwaka Chapanga Atati witu, na kwaka Bambo Yesu Kristo.

Paulo anchengu Chapanga

³ Alumbalikaje Chapanga, na Atati waka Bambo witu Yesu Kristo, Atati joatwelili chiha na Chapanga joaleta chiheku chokapi!

⁴ Jombi nde joatujeghe mtima mu ulali witu wokapi, nahuli na tepani tuweza kubhajeghe mtima bhangi mu kila ulali kwa ujangatilu gholagholagho ghotujopalile kuhuma kwaka Chapanga.

⁵ Ngati bhela mang'ahiku ghamaheli mu kuntu-makila Kristo moghapetalela mkati jitu, bhenibhela nde chiheku chitu mochijonjukakela kwa indela jaka Kristo.

⁶ Ngati tepani tupata ulali, nde kwa ndandi ja chiheku chinu na ukengaleku winu. Ngati anatumujeghaleka mtima, nde kwa ndandi ja chiheku chinu mwehapa, ambachu chihenga lihengu laki kwa kuhinakila mang'ahiku ghalaghalagha ghatung'ahakika tepani.

⁷ Kabheti, lihobhalelu letubhi nalu kwa ndandi jinu nde ukangamalu, tumanyi kubha mshiliki mang'ahiku ghitu, bhelabhela anamshilikaje chiheku chitu.

⁸ Bhalongu bhangu, tupala kummanyiha mang'ahiku ghatughapatiki ku mkoa wa ku Asia kola, mang'ahiku ghala ghakatutopalili namaa kupeta makili ghitu, hata tukahekiti mahobhalelu gha kujendalela kutama.

⁹ Ena, tukabhi ngati bhandu bhabhatemuliwi kukomakeka, nahuli ngatulihobhalela tepani tab-

heti nambu tunhobhalya Chapanga joabhayoha bhabhapotile.

¹⁰ Jombi akatukengalili kuhuma mu hatali ngolongwa ja kupotela, na ajendalela kutukengalela, tepani tumbekili uhobhalelu witu kubha anaatukengalya kabheti,

¹¹ mwehapa nanamu mjangatana na tepani kwa kutulobhela. Nahuli kwa ndandi ja chihomu chela chetupekewa tepani kwa ujangatilu wa malobhu gha bhandu bhamaheli, bhela bhandu bhamaheli bhapalika bhunchengula Chapanga kwa ndandi jitu.

Paulo ang'anambula mwanja waki

¹² Kwa ndandi kulilumbalila kwitu nde kongone: Zamili hitu itulangiha kubha tutami pani pundema na nakanopi pachilanda jinu kwa uhuhu na kuhobhaleka kotupekiwi na Chapanga. Tuhengiki bhenibhela kwa chihomu chaka Chapanga, na wala nga kwa mbulau ja kimundu.

¹³ Tundembela mwehapa mambu ghamuweza kughasoma na kughamanya. Nhobhalela kubha anamughajetakya ghanihagha na kughamanya nakanopi,

¹⁴ maghambu mbaka sajenu mtueliwi kwa pandu pachokopi pena. Nhobhalela anammanyaje nakanopi palongi nahuli mu Lichobha lela laka Bambo Yesu muwezaje kulilumbalila kwa ndandi jitu, ngati bhela tepani motwalilumbalyaje kwa ndandi jinu.

¹⁵ Na nepani koni nakabya na lihobhalelu leniheli nakapaliki kuhika kwinu hoti, nahuli mpataje upengalelu wa kabhele.

¹⁶ Nakapaliki kupeta kwinu nakabya mu mwanja kujenda ku Makedonia na chikahi cha kukelabhuka kahuma ku Makedonia, nahuli mbata ujangatilu winu kwa mwanja wangu kujenda ku Yudea.

¹⁷ Bho, panakapangiki lijambu lendenu le muholake nakabhi mundu wa kung'anambuka? Bho, au nihenga mipangu jangu kindema, nahuli mbwaghaje, "Ena, ena," au "Ngabhela, ngabhela," kwa chikahi chechechi?

¹⁸ Nambu ngati Chapanga moabhelile ndongwana, malobhi ghitu kwinu ngacheghabhili, "Ena" na "Ngabhela," kwa chikahi chimu.

¹⁹ Maghambu Kristo Yesu, Mwana waka Chapanga, ambaju nepani, Silivano, na Timoseo, tukuntangizi kwinu, ngacheakabhi mundu wa "Ena" na "Ngabhela." Nambu kwaka jombi machobha ghokapi nde "Ena."

²⁰ Maghambu mkati jaki chilanga yokapi yaka Chapanga nde "Amina." Kwa ndandi jeniheji, "Amina" yitu tupwagha kwa kupetela Yesu Kristo kwa ndandi ja kundumbalila Chapanga.

²¹ Bhela Chapanga nde joatutenda tepani papamu na mwehapa kukangamala kwa kulombana na Kristo, najombi nde joatuhaghula,

²² najombi nde joatujeghili muhuli na kutupekeha Roho waki mu mitima jitu abya poni kwa ndandi ja kutulangiha chela chechihika.

²³ Nambu nepani nundoha Chapanga akubhaje mlandilu wa roho jangu, ja kubha, kwa kumbonela chiha ngachenhikiki kabheti ku Kolinso.

²⁴ Nga ngati tepani tutawala uhobhalelu winu, nambu tujangatila chiheku chinu, kwa ndandi

kwa uhobhalelu winu nde ndandi njema kwa kukangamala.

2

¹ Nambu nakaholalili muntima wangu kubha nganihika kwinu kabhete kunjeghela huzuni.

² Maghambu nepani ananunjeghili huzuni, bho, nde nane joanhekeha nepani? Nambu jola joahuzunishwa na nepani!

³ Nde ndandi nakundembili lilobhi leniheli, ngachenakapaliki kuhika kwinu na kuhuzunishwa na mwehapa ambabhu nde mkapalakiki kubha chiheku changu. Mili na chakaka kubha nepani ananhekalili, mwehapa mabhokapi nanamu muhekalela bhelabhela.

⁴ Maghambu nakundembili koni nakabya na ulali ukolongwa na kung'ahika namaa muntima na kwa maholi ghamaheli, ngacheikabhi kwa ndandi ja kunhuzunisha mwenga, nambu kwa ndandi ja kundangiha kubha numpala nakanopi.

Ulekakelu kwaka joabhi na mahoku

⁵ Nambu anaabhi mundu atehi kuhuzunisha, ngcheanhuzunishi nepani pela, nambu kwa pandu nganihika kupetalewa nakanopi, anhuzunishi mwehapa mabhokapi.

⁶ Mundu ngati ajoju undenganela utemulu ghola ghoapekiwi na bhandu bhamaheli.

⁷ Bhela chechihighalili nde mbanga kwinu kundekakela mundu hoju na kunjeghela mtima, nahuli ngaahika kuhuzunika nakanopi.

⁸ Bhela nunjopa mpata kundangiha kabhete upalu winu hotuhotu mundu hoju.

⁹ Maghambu nakalembiki na kwa ndandi jeni-heji, nahuli mbata kumanya kubha ngati mbi tay-ali kutii kwa kila lijambu.

¹⁰ Nambu anangati mundekekili mundu lilobhi lokapi lela, na nepani nundekalili mundu hoju. Kwa ndandi nepani nanatu, anangati nundekakili mundu lilobhi lokapi lela, nundekakili kwa ndandi jinu palongi jaka Kristo,

¹¹ nahuli Shetani ngayihika kupata mbekenyu ja kutushinda. Maghambu tujimanyi mipangu jaki mojihhelile.

Choghohi chaka Paulo mu Tiloa

¹² Bhela panakahikiki ku Tiloa kwa ndandi ja kutangaza Malobhi Manyahi ghaka Kristo, nakuhimanili ndyangu uhoghuliwi lipala kwa ndandi ja lihengu laka Bambo.

¹³ Nambu nakang'ahakiki namaa muntima wangu kwa ndandi ngachenakumbweni ndongu wangu Tito konihoku. Nde ndandi nakabhatawiki bhandu bhokapi panipala na kujenda ku Makedonia.

Kushinda kwa ujangatilu waka Kristo

¹⁴ Nambu achengulikaje Chapanga, joatutenda tuhekalyaje ushindi chikahi chokapi muka Kristo. Jombi atutenda kutangaza uchakaka waka Kristo ngati unungilu unyahi wa kumanya jombi kila pandu.

¹⁵ Kwa ndandi tepani tubhi luhumba lunyahi lwaka Kristo, palongi jaka Chapanga, kwa bhala bhokapi bhabhakengalewa, na kwa bhala bhabhahobha.

¹⁶ Kwa bhala bhabhahobha luhumba holu luleta kupotela, nambu kwa bhala bhabhakengalewa, luhumba holu luleta womi. Bho, nde nane joaweza kutenda mambu ghanihagha?

¹⁷ Kwa ndandi tepani nga ngati bhandu bhangi bhamaheli, ambabhu bhahenga biashala ja Lilobhi laka Chapanga kwa ndandi ja kupata mbija. Badala jaki, tepani kwa kulombana na Kristo tulipwagha Lilobhi laka Chapanga kwa mtima wamboni, ngati tabhandu tetutumakiki na Chapanga.

3

Bhatumika bha Lulaghilu Lwahenu

¹ Bho, tutumbula kabheti kulilumbalila tabhete? Au bho, tupala kupata baluwa ja kutu-manyiha kwinu, au kuhuma kwinu, ngati bhandu bhangi?

² Mwehapa mabhene nde baluwa yitu yeilembakiki mu mitima jitu, imanyikana na kusomwa na bhandu bhokapi.

³ Mbonikana hotuhotu kubha mwehapa nde baluwa yehuma kwaka Kristo, mapitalilu gha lihengu litu, ambayu ngacheilembakiki kwa winu, nambu kwa Roho waka Chapanga joabhi mwomi, nga mu hibahu ya maganga, nambu mu hibau ambayu nde mitima ja bhandu.

⁴ Ukangamalu ghonihoghu nde ghotubhi naghu palongi jaka Chapanga kwa indela jaka Kristo.

⁵ Nga tepani tetuholalela kubha tuweza kutenda lilobhi lokapi lela tabheti, nambu makili ghitu ghahuma kwaka Chapanga.

⁶ Jombi nde joatutendiki tepani kubha bhatumika bha Lulaghilu Lwahenu, wala nga kwa Shelia jejalembakiki pela, nambu kwa Roho waka Chapanga, kwa ndandi Shelia jejalembakiki jikoma, nambu Roho waka Chapanga aleta womi.

⁷ Bhela anakubhi lihengu la kupotela, lelalem-bakiki panani ja maganga, lakahikiki kwa ulumbalilu waka Chapanga. Hata Bhaizilaeli ngacheb-haweziki kupalingalila pamihu jaka Musa, kwa ndandi ja ulumbalilu wa pamihu jaki, nambu ghonihoghu ukabhi nde ulumbalilu ghoujomoka.

⁸ Bho, lihengu laka Roho waka Chapanga ngalikubhi na ulumbalilu nakanope?

⁹ Kwa ndandi anakubhi lihengu lelileta utemulu kwa bhandu libhi na ulumbalilu, nde chakaka kubha lihengu lelileta kujetakalewa palongi jaka Chapanga libhi na ulumbalilu ghoupetalela!

¹⁰ Kwa ndandi sajenu ulumbalilu ukolongwa nakanopi utoliki pandu pa ulumbalilu ghola wa mwande, ambau unyahi waki ujomwi kubhoka.

¹¹ Kwa ndandi anangati chela chechakabhi chihimika, chakahikiki na ulumbalilu, bhela chela chechitamakila mileli anachibyaje na ulumbalilu ukolongwa nakanopi!

¹² Bhela, kwa kubha tubhi na uhobhalelu wa ntundu aghoghu, tepani tulongela kwa ukangamalu namaa.

¹³ Tepani nga ngati Musa, ambaju ikampaliki kuyekalela chitambala pamihu jaki, nahuli Bhaizilaeli ngabhilingalila ulumbalilu ghola chikahi paukabhi ujomoka.

¹⁴ Nambu malangu ghabhu ghakajeghaliki lwihi. Kwa ndandi mbaka lalenu palusomakeka

Lulaghilu lwa Mwande, chitambala hechi chikali. Na chitambala hechi anachibhohakikaje pela chikahi mundu paalombana na Kristo.

¹⁵ Nambu hata lalenu, paisomeka Shelia yaka Musa malangu ghabhu gahibhalakiwa na chitambala.

¹⁶ Nambu chikahi chokapi mundu paang'anambuki Bambo, chitambala hechi chibhohakeka.

¹⁷ Bhela, Bambo nde Roho. Pandu papabhili na Roho waka Bambo, panihapa nde pabhili na kulijeka.

¹⁸ Tepani tabhokapi, koni tukabya na pamihu pangakuyekalewa chitambala tukelabhuha ulumbalilu waka Bambo, ngati mu chioo. Tung'anambuliwa nahuli tulenganaje najombi, kutumbula ulumbalilu mbaka ulumbalilu ukolongwa nakanopi, ghohuma kwaka Bambo, ambaju nde Roho.

4

Chikoku cha kiroho mu yombu ya lutopi

¹ Bhela kwa kubha tubhi na lihengu lenu kwa chiha chaka Chapanga, ngachetutonda.

² Nambu tughalekiki mambu ghokapi gha iyon ghaghalihiike, wala ngachetujengalela kabhete kutama kwa kukolowa, wala kulihangaghana Lilobhi laka Chapanga na upuhe, nambu kwa kuulongela uchakaka palanga, na kubhatenda bhandu bhamanyaje mu mitima jabhu ntundu motubhelile palongi jaka Chapanga.

³ Nambu anangati Malobhi Manyahi ghatutangaza ghatehi kuhiyakika, ghahiyakiki pela kwa bhala bhabhahobha.

⁴ Bhandu bhanihabha ngachebhahobhalela kwa ndandi Shetani ambaju nde kichapanga wa ndema ghoni ajeghili lubhendu malangu ghabhu, nahuli ngabhibhona unang'anu wa Malobhi Manyahi gha ulumbalilu waki Kristo joabhile sula jaka Chapanga.

⁵ Maghambu ngachetulitangaza tabhete, nambu tuntangaza Kristo Yesu kubha nde Bambo, na tepani nde bhatumika bhinu kwa ndandi jaka Yesu.

⁶ Kwa kubha Chapanga, joakapwaghiki, “Unang'anu na unang'anaje kuhuma palwihi,” nde joang'anyiki mu mitima jitu, na atupekeha unang'anu wa umanyi wa ulumbalilu waka Chapanga ghoun'anya pa mihu jaka Yesu Kristo.

⁷ Nambu tepani tetubhi na chikoku chenjenu tubhi ngati ibhegha ya lutopi, nahuli imanyikana hotuhotu kubha uwezu ghoni wa kukangacha uhuma kwaka Chapanga, na wala ngacheuhuma kwitu tabhete.

⁸ Tung'ahika kila upambala, nambu ngachetuyonangeka, tubhona choghohi, nambu ngachetukelabhuka kunyuma,

⁹ bhatung'aha, nambu ngacheatuleka panga ujangatilu, bhatulekela pahi, nambu ngachetuyonangeka.

¹⁰ Machobha ghokapi tutotola mu hyegha yitu kupotela kwaka Yesu, nahuli womi waka Yesu uweza kubhonikana mu hyegha yitu.

¹¹ Kwa ndandi tepani tetubhili twabhomi, ma-

chobha ghokapi nde ngati tubhohakeka kupotela kwa ndandi jaka Yesu, nahuli womi waka Yesu ubhonikanaje mu hyegha yitu yeipotela.

¹² Henu panihapa kupotela kutenda lihengu mkati jitu, nambu womi utenda lihengu mkati jinu.

¹³ Nambu kwa kubha tubhi na roho jelajela ja uhobhalelu, ngati moilembakike mu Malembu Mahuhu, “Nakapwagiki kwa ndandi nakahobhalile.” Kwa roho jolajola wa uhobhalelu, natatu bhelabhela tulongela kwa ndandi tuhobhalela.

¹⁴ Kwa ndandi tumanyi kubha jola joakamuyohiki Bambo Yesu kuhuma kwa bhabhapotile, anaatuyoha bhelabhela na tepani papamu na Yesu, na kutuleta tepani papamu na mwehapa palongi jaki.

¹⁵ Kwa ndandi mambu aghagha ghokapi nde kwa ndandi ja kunjangatila, nahuli chihomu hechi anachijonjukiki nakanopi kwa bhandu bhamaheli, chipata kujonjukela uchengulo wamaheli kwa ndandi ja ulumbalilu waka Chapanga.

Kutama kwa uhobhalelu

¹⁶ Bhela kwa ndandi jeniheji ngachetutonda. Nambu hata ngati tepani kwa kunja tuhakala, nambu mkati jitu tuhengakeka bhahenu lichobha kwa lichobha.

¹⁷ Maghambu ulali ghotubhi naghu nde upepwiki, kabheti nde wa chikahi chijipi pela, nambu anautupekyaje ulumbalilu wa mileli ghoupetalela kubha wamaheli nakanopi.

¹⁸ Bhela ngachetulingalila mambu ghala ghaghabhonikana, nambu tughalingalila mambu

ghala ghangakubhonikana. Kwa ndandi mambu ghaghabhonikana nde gha chikahi chijipi pela, nambu mambu ghangakubhonikana nde gha mileli.

5

¹ Kwa ndandi tumanyi kubha nyumba jitu jetutama pani pundema, yani hyegha jitu, pajiyanangikaje, tubhi na lichengu kuhuma kwaka Chapanga, nyumba jangakuchengakeka kwa mabhoku gha bhandu, jejibhili ja mileli kunani kumahunde.

² Kwa ndandi mu nyumba jenjenu tulela kwa kubhobhola, koni tukatokulya namaa kuwatikwa matamu ghitu gha kunani kumahunde.

³ Maghambu anatujomwi kuwatikwa ngatwi-bohnikani tubhi heu.

⁴ Tukabya tukona mu nyumba jenjenu ja pundema, tulela kwa kubhobhola na kulepalela, kwa ndandi ngachetupala kuhulakika hyegha jenu ja kupotela, nambu kuhwatikwa matamu ghitu gha kunani kumahunde nahuli chindu chela chechipatikana na kupotela chimilakikaye na womi.

⁵ Chapanga mweni nde joatuandii tepani kwa ndandi ja mang'anambuku ghanihagha, najombi atupekihi Roho waki kubha poni kwa yokapi yea-tubekile.

⁶ Maghambu machobha ghokapi tubhi na ukangamalu, hata ngati tumanyi kubha chikahi patubhi mu hyegha jenu, tubhi kutali na nyumba ja kunani kwaka Bambo.

⁷ Maghambu tujenda kwa uhobhalelu, na wala nga kwa kulola.

⁸ Ena, tubhi na ukangamalu wamaheli na ik-abya mbanga nakanopi kujileka hyegha jenu na kuyenda kutama papamu na Bambo.

⁹ Kwa ndandi, ngati anatubhi mu hyegha jenu au tubhi kutali nau, chetupala nde kunyambiha Bambo.

¹⁰ Maghambu tepani tabhokapi itupalika kujema palongi ja chitehu cha utemulo chaka Kristo, nahuli kila mundu ajopalya malepu gha mambu ghaakatendiki pani pundema kwa hyegha, ngati moakatendile, anakubhi nde mambu ghamboni au mambu mahakau.

Kujongana na Chapanga kupetela Kristo

¹¹ Bhela tepani tumanyi ndandi ja kunjojabhela Bambo, bhela tukangamala kubhahuta bhandu bhangi. Nambu Chapanga atumanyi wichu, na nepani nhobhalela kubha mwehapa nanamu mtumanyi wichu.

¹² Kwa ndandi ngachetulilumbalila tabhete palongi jinu kabhete, nambu tumpekeha ndandi ja kulilumbalila kwa ndandi jitu, nahuli mpata kubhayanga bhala bhabhalilumbalila kwa mambu gha kunja pela, nambu nga kwa mambu gha muntima.

¹³ Kwa ndandi anangati tubhonakini kubha bhanamangongo, jeniheji nde kwa ndandi jaka Chapanga, na ngati anatubhili na malangu ghitu ghokapi, nde kwa ndandi jinu.

¹⁴ Kwa ndandi upalu waka Kristo utujeghela makili, maghambu tuhobhalela kubha, mundu jumu akapotili kwa ndandi ja bhandu bhokapi, bhela bhokapi bhakapotile.

¹⁵ Najombi akapotili kwa ndandi ja bhandu bhokapi, nahuli bhabhabhi bhomi ngabhikubha bhomi kabhete kwa ndandi jabhu bheni, nambu kwa ndandi jaki jombi joakapotile, na kuyoka kwa ndandi jabhu.

¹⁶ Bhela kutumbu sajenu ngachetumpema mundu jokapi kwa ulingalilu wa kihyegha. Maghambu tepani tummanyi Kristo kwa ntundu wa kihyegha, nambu kutumbu sajenu na kujendalela ngachetutenda kabheti bhenibhela.

¹⁷ Maghambu mundu anaabhi mkati jaka Kristo, abhi chiumbi chahenu, mambu gha mwande ghapetike, lingalya, mambu ghokapi ghabhi ghahenu.

¹⁸ Mambu aghagha ghokapi ghabhokana na Chapanga, ambaju atujonganishi tepani na mweni kwa indela jaka Yesu Kristo na kutupekeha tepani lihengu la kujonganesha bhandu najombi.

¹⁹ Nde kupwagha kubha Chapanga akabhi mkati jaka Kristo, koni akaujonganisha ndema na mweni, koni akabya ngacheabhalangila bhandu mahoku ghabhu. Najombi atupekihi lihengu lenu la kubajonganesha bhandu na mweni.

²⁰ Bhela tepani tubhi bhatumika kwa ndandi jaka Kristo, ngati bhela Chapanga alongela kwa upole na mwehapa kwa kupetela tepani, tunjopa mwehapa kwa ndandi jaka Kristo mjonganish-waje na Chapanga.

²¹ Kristo ngacheakabhi na mahoku, nambu Chapanga akuntendiki atolaje mahoku kwa ndandi jitu, nahuli tepani tupata kujetakalewa palongi jaka Chapanga kupetela Yesu.

6

¹ Natatu ngati tuhenga lihengu papamu na Chapanga, tundobha ngamwijopalela chihomu chaka Chapanga waka.

² Kwa ndandi Chapanga apwagha anana,
“Kwa chikahi changu chechijetakaliwi
nakakujowini,
na mu lichobha la ukengeleku,
nakakujangatile.”

Lingalyaje! Chikahi chechijetakaliwi nde chen-jenu, lichobha la ukengeleku nde sajeno!

³ Tepani ngachetupala kubha chihibhalakilu cha ntundu wokapi mu lijambu lokapi lela, nahuli utumika witu ngawikubha na lawama,

⁴ nambu kwa kila lilobhi tulilangiha kubha chakaka tepani nde bhatumika bhaka Chapanga, kwa uhinakalilu wamaheli chikahi cha mang'ahiku na ulali na kulagha.

⁵ Mu kulapulika, mu kujeghaleka mu ifungu na kutukogha palanga, tuhengiki lihengu na kutonda, tuchelukili panga kughochela na kukonga kula.

⁶ Tulilangiha kubha bhandu bhaka Chapanga kwa unyahi wa mtima, mu elimu, uhinakilu na utu wambone, mu Roho Mhuhu, kwa upalu wangakubha na undumila kubheli,

⁷ kwa lilobhi la chakaka na kwa makili ghaka Chapanga. Kola kujetakalewa palongi jaka Chapanga nde silaha yinu ya chiwoku cha kumalelelu na chiwoku cha kumangeja.

⁸ Tubhi tayali kupata utopelu na kupohakeka lihamu na kulumbaliwa. Tuholakewa kubha tabhapuhi, nambu tupwagha chakaka,

⁹ ngati bhanga kumanyikana, nambu tumanyikana kwa bhokapi, ngati bhabhapotela, nambu tabhomi, tetulapulika, nambu ngachetupotela,

¹⁰ hata koni tubhonikana tubhi na huzuni, nambu machobha ghokapi tuhekalela, hata koni tubhonikana akakahochu, nambu tubhatenda bhandu bhamaheli kubha na hindu yamaheli, hata koni tubhonikana kubha bhandu bhangakubha na chindu chokapi chela, nambu tubhi na hindu yokapi.

¹¹ Tupwaghiki na mwehapa Bhakolinso ho-tuhotu, na tumbopulili nakanopi mtima witu.

¹² Ngati anambona kubhi na uhibhalilu wokapi ghola, uhibhalakilu hoghu ubhi kwinu mwabheti, na nga kwa upambala witu.

¹³ Bhela mbwagha na mwehapa ngati bhana bhangu, mwehapa nanamu mbopulaje mitima jinu ngati motuhengi tepani.

Lilakalilu kwa bhandu bhangakummanya Chapanga

¹⁴ Ngamwikongewa chingolingoli papamu na bhandu bhangakuhobhalela, kwa ntundu wangakulengana. Bho, pabhili na ukochi bhohi pachilanda ja wambone na uhakau? Bho, kab-hete pabhi na uhangaghanu bhohi pachilanda ja unang'anu na lwihi?

¹⁵ Bho, Kristo aweza bhohi kujongana na Shetani? Au bho, mundu joahobhalela abhi na pandu bhohi papamu na mundu wangakuhobhalela?

¹⁶ Bho, kubhi na majonganu bhohi pachilanda ja Nyumba jaka Chapanga na imong'umong'u? Kwa

ndandi tepani nde Nyumba jaka Chapanga joabhi mwome. Ngati Chapanga moakapwaghile,
“Anandamaje mkati jabhu,
na pachilanda jabhu ananyendaje,
nanatu anangubha Chapanga wabhu,
na bhombi anabhakubha bhandu bhangu.”

¹⁷ Bhela Bambo apwagha,
“Mbokanyaje pachilanda jabhu,
mkalitenga nabhu, apwagha Bambo.
Ngamwikamula chindu chechibhi chihakau,
nanatu ananunjopalyaje.

¹⁸ Nepani anamyaje Atati kwinu,
nanamu anambyaje kwangu mabhana bhangu
bha chikambaku na bha chimbomba,
apwagha Bambo Mweni Makili.”

7

¹ Bhalongu bhangu, kwa kubha tubhi na chilanga ayeyi yokapi, na tuligholulaje na uhakau wokapi ghouweza kuhakaha hyegha hitu na mitima jitu, tubya tabhahuhu kwa kutama kwa kunjojabhela Chapanga.

Chiheku chaka Paulo

² Mutupekya mbekenyu mu mitima jinu. Nga-chetunhokihi mundu jokapi, ngachetumuyoningi mundu jokapi, wala kupata hindu kuhuma kwa bhandu bhangi kupeta chela chetupalika kupata.

³ Ngachembwagha mambu ghanihagha nahuli kuntemula, maghambu ngati monajomulili kupwagha, mwehapa mbi mu mitima jitu, hata anakubhi kwa kupotela papamu na mwehapa au kutama papamu na mwehapa.

4 Mili na ukangamalu wamaheli kwa ndandi jinu, nililumbalila panani jinu! Ndwelili chiheku mu mang'ahiku ghangu ghokapi, na chiheku changu nde chamaheli namaa.

5 Maghambu hata patwajingala ku Makedonia, hyegha hitu ngacheyapatiki kupomulela. Tukang'ahakiki kila upambala, kwa kunja kukabhi na kulochana na mu mitima jitu kukabhi na choghohi.

6 Nambu Chapanga, joabhapekeha kujeghaleka mtima bhabhabhi na huzuni, akatujeghi mtima kwa kuhika kwaka Tito.

7 Wala nga kola kuhika kwaka Tito pela, nambu kwa ndandi ja kujeghaleka mtima komumpekihe. Akatulandili ntundu momukabhoni cholulu cha kumona nepani, huzuni hinu ngolongwa na momniholalela nepani, nahuli chiheku changu chipata kubha chikolongwa kupeta chikahi chokapi.

8 Hata ngati nakunhuzunishi kwa baluwa jangu, ngachemona ndandi ja kujuta. Ena, mona kubha baluwa heyi yakumbiniki mtima, nambu kwa chikahi pela.

9 Nambu sajenu mili na chiheku, nga kwa ndandi ukumbiniki mtima, nambu kwa kubha kubhina mtima hoku kukuntendiki mng'ambukaje na kughaleka mahoku ghinu. Kwa ndandi ukumbiniki mtima ngati Chapanga moakapalili bhandu jabhabhinaje mitima na kwa ndandi jeniheji ngachetukumpotiki mwehapa kwa indela jokapi.

10 Kwa ndandi kubhina mtima koleta Chapanga kuleta mang'anambuku gha mtima,

mang'anambuku ghaghaleta ukengaleku, bhela ngachekubhi na ndandi ja kujuta. Nambu kubhina mtima kwa pundema kuleta kupotela.

¹¹ Ndingalyaje ntundu kubhina mtima kongone koaleta Chapanga mokuleti nyonjakelu mkati jitu. Juntendiki kubha bhandu bha kukazana, bhakulikengalela, mwemuyoma, mwendangiha kubha ngachembi na mahoku, mwenkenyamuka, na kubha na choghohi, mwempala nakanopi kutemula uhakau. Ndangihi kwa indela yokapi kubha ngachemwabhili na uhakau kwa mambu ghanihagha ghokapi.

¹² Bhela, hata koni nakalembiki baluwa jela ngachejakabhi kwa ndandi jaka jola joahokihi, au kwaka jola joahokakiwi. Nakalembiki nahuli ibhonikanaje hotuhotu palongi jaka Chapanga na muwezaje kubhona mabhete ntundu momkalibhohile kwa ndandi jitu.

¹³ Nde ndandi tepani tujeghaliki mtima namaa.

Nakanopi ja kola tepani kuyeghaleka mtima, tukahekalili namaa kumbona Tito moakabhelili na chiheku, kwa ndandi roho jaki jakabuludishwi na mwehapa mabhokapi.

¹⁴ Nepani nundumbalili namaa palongi jaki, na mu lijambu heli ngachemwambohiki lihamu. Tumpwaghili uchakaka chikahi chokapi, na kola kundumbalila mwehapa palongi yaka Tito kubhili lijambu la uchakaka pena.

¹⁵ Upalu waki kwinu ujonjukiki namaa, paakomboka ntundu mombeli bhatii mabhokapi, na ntundu momwakunjopalile kwa choghohi na kubhaghaja.

16 Nhekalela kubha nhweza kunhobhalela mwehapa mu kila lijambu.

8

Kubhoha kwa wambone

¹ Bhalongu bhangu, tupala mwehapa mmanyaje ntundu Chapanga moabhapekihe chihomu makanisa gha ku Makedonia.

² Papamu na malengakeku makolongwa na mang'ahiku ghabhakapatiki, nambu chiheku chabhu chakabhi chikolongwa nakanopi, mbaka bhakabhohiki namaa kwa mtima wa upalu, hata ngati bhombi nde akakahochu namaa.

³ Kwa ndandi nandila kubha bhombi bhakapihiki kwa ntundu mobhawezile, hata bhakabhohiki nakanopi ja uwezu wabhu. Bhakabhohiki kwa kupala bhene,

⁴ bhakatulobhiki namaa bhapata mbekenyu ja kupata chihomu chenu kwa papamu mu lihengu lendenu la kubhajangatila bhahuhu bhabhabhi ku Yudea.

⁵ Kabhete bhakatendiki nakanopi ja lijambu ambalu ngachetukalihobhalili! Nambu bhakalibhohiki bhombi hoti kwaka Bambo, na kwitu tepani kwa mapalu ghaka Chapanga.

⁶ Kwa ndandi jeniheji tukunjopiki Tito, ambaju akatumbulili lihengu leniheli mangane anjangatyaje kulijomola lihengu heli la kubhoha kwa mtima wa upalu.

⁷ Nambu ngati mombelile na umaheli wa mambu ghokapi: Umaheli wa uhobhalelu, umaheli wa kupwagha, umaheli wa kumanya, na kukazana kutenda mambu ghambone, na

umaheli wa upalu winu kwitu. Bhela tunjopa mbyaje na mtima ghoutwelili chiha mu lihengu lenu la upalu.

⁸ Ngachenumpekeha mwehapa amuli, nambu mbala pena kulangiha ntundu bhangi mobhakazanila kunjangatila, nahuli mbata kumanya ntundu upalu winu moubhelile wa chakaka.

⁹ Kwa ndandi mmanyi chihomu chaka Bambo witu Yesu Kristo, hata ngati jombi akabhi joabhi na hindu yamaheli, akajetakili kubha kahochu kwa ndandi jinu, nahuli kubhokana na ukahochu waki, tepani tubya na hindu yamaheli.

¹⁰ Kubhokana na lijambu leniheli, numpekeha lilobhi lendenu la kunjangatila, inyamba kwinu kujomulela sajenu ghala ghamkatumbwili chaka chechipetike. Mwehapa mkabhi bhandu bha kutumbula nga pela kutenda, nambu bhelabhela kutokulela kutenda.

¹¹ Bhela sajenu njomulakya kola kutenda kab hete, nahuli ngati mola montokulya kuhenga, bhelabhela mkabya tayali kujomulela kubhoha kulengana na hindu yembi naku.

¹² Kwa ndandi ngati mundu abhi na mtima wa kujangatila, Chapanga ajopalela chela mundu cheabhi naku, wala nga kwa chela changakubha naku.

¹³ Maghambu ngachembwagha ghanihagha nahuli bhangi bhapata chiheku na mwehapa mpata ulali, nambu kupalika kubyana kulengana.

¹⁴ Chikahi chenu cha sajenu umaheli wa hindu yembi nayu mwajangatya bhala

bhabhakepakiwi. Nahuli nabhombi pabhipata hindu yamaheli, bhunjangatya mwehapa kwa ghala ghamwikepakiwaje, panihapa nde pakwibya na ulenganu.

¹⁵ Ngati moilembakike mu Malembu Mahuhu, “Joakabhongini kwamaheli, ngacheakajonjukiki nakanopi, wala joakabhongini pachokopi, ngacheakakepakiwi nakanopi.”

Tito atumakika ku Kolinso

¹⁶ Nunchengu Chapanga joabhekiki mkati jaka Tito mtima wa kunjangatila ngati tepani motubheli naghu!

¹⁷ Nga pela kubha Tito akajetakili lilobhu litu, nambu akabhili na chilolu chikolongwa cha kunjangatila, mbaka akaamwili kwa kupala mweni kuhika kwinu.

¹⁸ Na papamu naku tuntuma ndongu ambaju ulumbalika waki wa kutangaza Malobhi Manyahi ijaghanili kwa makanisa ghokapi.

¹⁹ Wala nga bhenibhela pela, nambu akahaghuliki na likanisa ajendaje papamu na tepani kwa lijambu la chihomu chenu, nahuli Bambo alumbalikaje, na ukabhonikanaje utayali witu.

²⁰ Koni tukalijepaje lilobhi lendenu, ngachetupala mundu jokapi atulaumwaje kubhokana na nhupu jenu jetutumakila.

²¹ Kwa ndandi tuholalela kutenda ghaghabhi ghambone, nga palongi jaka Bambo pena, nambu na palongi ja bhandu.

²² Henu papamu na bhalongu bhanihabha, tuntumiki ndongu witu jongi ambaju tumbweni

pamaheli kubha ajangatila kwa mambu ghama-heli, na sajenu akazana namaa kwa ndandi ja uhobhalelu ukolongwa ghoabhi naku kwinu.

²³ Bhela mundu anaapala malobhi ghaka Tito, jombi nde njangu, muhenga lihengu papamu na nepani kwa ndandi jinu, kabhete anaapaliki malobhi gha bhalongu bhitu bhabhihikaje papamu naku, bhombi nde bhandu bhabhapalika kujangatila kwa makanisa, na bhombi nde ulumbalilu waka Kristo.

²⁴ Bhela, ndangihaje palongi ja makanisa chakaka ja upalu winu, na ndandi ja kulilumbalila kwitu kwa ndandi jinu.

9

Kubhajangatila bhahobhalela bhajinu

¹ Ngachemi na ndandi jangu nepani kundembela kubhokana na lihengu linu lelibhohakeka kwa ndandi ja bhahuhu.

² Manyi mombeli na mtima wa kujangatila, na nililumbalili kubhokana na lijambu leniheli kwa bhandu bha ku Makedonia. Nakabhapwaghili, “Bhahobhalela bhabhabhi ku mkoa wa ku Akaya bhakabhi tayali kujangatila kutumbula chaka chechipetike.” Na kukazana kwinu kubhajeghili mtima bhamaheli bhabhu kupala kubhoha.

³ Bhela, nabhatuma bhalongu bhitu abhabha, nahuli kulilumbalila kwitu kwa ndandi jinu ngakwikubha kwa waka kwa lijambu lenu, nahuli mpata kubha tayali, ngati monapwaghile.

⁴ Kwa ndandi ngati ananhikiki konihoku na bhandu bha ku Makedonia na kunhimanila ngachembi tayali, anatubhona iyonni kwa ndandi

tukalilumbalili kwa ndandi jinu, nanamu anambona iyon.

⁵ Bhela, nakaweni nde wichu kubhaloha bhalongu bhanihabha bhalongulyaje kuhika kwinu, nahuli bhapata kubheka tayali nhupu yinu ngolongwa yemwalaghile, nayombi ilangihi uchakaka kubha nde nhupu yeibhohakiki kwa kupala na wala nga kwa makili.

⁶ Mkombukaje kubha mundu jokapi joapanda kwa uchokopi anahuna mahunu machokopi, na mundu joapanda kwa umaheli anahuna mahunu ghamaheli.

⁷ Kila mundu apihaje ngati moapalila muntima waki, nga kwa kubhina mtima au kwa makili, kwa ndandi Chapanga ampala mundu jokapi joabhoha kwa mtima wa chiheku.

⁸ Chapanga aweza kumpekeha mwehapa nakanopi ja ghala ghamughapala, nahuli mpata chikahi choha kubha na kila chindu chempala, nahuli mpata kubha na hindu yamaheli ya kuhengela kila lihengu lambone.

⁹ Ngati moilembakiki mu Malembu Mahuhu, “Jombi abhohiki kwamaheli, abhapekihi bha-hochu.

Wamboni waki utamakila mileli.”

¹⁰ Na Chapanga joampekeha ndemi imbeju na libumunda kwa chilebhi, anaampeky mwehapa nanamu imbeju yemuipala, na anaaitenda ime-laje, ikolaje na kumpekeha mahunu ghamaheli kubhokana na kubhoha kwinu.

¹¹ Jombi anaampeky mwehapa hindu yamaheli chikahi chokapi, nahuli bhandu bhapata

kunchengula Chapanga kwa ndandi ja nhupu hinu yebhajopalela kupetela tepani.

¹² Kwa ndandi lihengu lendenu lambone lemuli-henga nga kwa ndandi ja kubhajangatila mambu ghabhakepakiwi bhahuhu pena, nambu anaib-hatenda bhandu bhamaheli kunchengula Chapanga.

¹³ Kwa ndandi ja lihengu ambalu mlangihi mab-hene, bhandu anabhunchengula Chapanga kwa ndandi ja ujetakelu ghoujengalanela na uhob-halelu winu wa Malobhi Manyahi ghaka Kristo, na kwa ndandi ja wambone winu wa kubhoha na kujangatana papamu nabhu na kabheti bhangi bhokapi.

¹⁴ Na bhombi bheni, bhundobhela mwehapa kwa mtima wabhu wokapi, kwa ndandi ja chihomu chaka Chapanga cheampekihi mwehapa.

¹⁵ Tunchengula Chapanga kwa ndandi ja nhupu waki, ambau ngachetuweza kuulumbalila ngati moipalakila.

10

Paulo alilongalela lihengu laki

¹ Nepani nde Paulo nemonikana mpole anami papamu na mwehapa, nambu anami kutali na mwehapa ngubha nunkali. Bhela nundobha kwa chiha na wamboni waka Kristo,

² panihika kwinu ngamwindenda kubha nunkali, kwa ndandi mili na chakaka kubha nhweza kubha nunkali kwa bhandu bhabhaholakela kubha tepani tutama ngati bhandu bha kindema.

³ Kwa ndandi hata ngati tutama pundema, nambu ngachetukomana ngondo kwa ntundu wa hyegha.

⁴ Kwa ndandi silaha yetutumila mu ngondo yitu ya kiroho nga ya kindema, nambu silaha yaka Chapanga yeibhi na uwezu wa kuhabhuha ngome.

⁵ Tuyonanga malobhi ghokapi gha upuhe, na kubombola maholalelu na kila chindu chekipengana na elimu jaka Chapanga, na kukonga maholalelu ghokapi nahuli ghapata kuntii Kristo.

⁶ Kabheti mkabya mkamiliki mu utii, na panihapa nde tepani patwibya tayali kuntemula mundu jokapi joakana kutii.

⁷ Mwehapa mlinga mambu kwa kunja pena. Bho, abhi mundu jokapi joahambukila kubha jombi nde waka Kristo? Ena! Bhela, na aholalyaje bhelabhela kubha tepani nde mali ghaka Kristo, ngati jombi moabheli waka Kristo.

⁸ Kwa ndandi hata ngati nililumbalila nakanopi kupetela uwezu gholu Bambo ghoatupekihi, uwezu wa kubhachenga na nga wa kubombola, nepani ngamoni iyon.

⁹ Ngachembala muholalyaje kubha mbala kunjoghoha mwehapa kwa baluwa yangu.

¹⁰ Mundu aweza kupwagha, “Baluwa yaka Paulo nde ikali na yeibhi na malobhi gha kutopa, nambu jombi mweni paakubha papamu na tepani nde mundu wanga makili, na hata paalongela malobhi ghaki nde ngati nga chindu.”

¹¹ Bhandu ngati bhanihabha bhapalika bhamanya kubha, mambu ghala ghatupwagha kwa baluwa panga kubha papamu na mwehapa,

nde motubhelile na nde motuhengela, patukubha papamu na mwehapa.

¹² Kwa kubha ngatulengi kulibheka au kulilenganesha na bhandu bhala bhabhalilumbali bhene. Nambu pabhalipema bhene kwa bhene na kulilenganesha bhene kwa bhene, bhabhonikana kubha ngachebhabhi na malangu.

¹³ Nambu tepani ngachetulilumbalila kupeta chipemu, kulilumbalila hoku anakuhigalyaje mu chipemu chela cha lihengu leatupekihi Chapanga, bhelabhela lihengu ambalu tulihenga kwinu.

¹⁴ Kwa ndandi tepani ngachetulilumbalili nakanopi ngati ngachetwahiki kwinu, nambu nde chakaka kubha tukabhi bha kutumbula kuhika kwinu na Malobhi Manyahi ghaka Kristo.

¹⁵ Bhela, ngachetulilumbalila nakanopi lihengu lebhatendiki bhandu bhangi, ambalu ngachetuhengiki tepani. Nambu tuhobhalela kubha uhobhalelu winu anaujonjukikaje pachilanda jinu kulengana na chipemu cheatubheki Chapanga.

¹⁶ Panihapa anatuweza kughatangaza Malobhi Manyahi mu inchi nayengi, patali na mwehapa, na ngaikubhi ndandi ja kulilumbalila lihengu lebhangiki bhandu bhangi pandu pangi.

¹⁷ Nambu ngati moilembakike mu Malembu Mahuhu, “Jola joalilumbalila, na alilumbalya kwa chela cheahengiki Bambo.”

¹⁸ Kwa ndandi mundu joajetakalewa nga jola joalilumbalila, nambu jola nde joalumbaliwa na Bambo.

11

Paulo na mitumi bha upuhe

¹ Mbala mtolanyaje na nepani pachokopi mu ung'ang'a wangu! Ena, mtolanyaje na nepani.

² Numbonela wihu, nambu wihu waka Chapanga, maghambu mwehapa nde ngati bikila mnyahi jonunchumbili kwa ndandi jaka mwanalomi jumu pena, ambaju nde Kristo.

³ Nambu mili na choghohi kubha, ngati bhela Eva moakakoluwiki kwa kuchenjela kwa lijoka lela, bhelabhela ngaahika kunjonanga maholalelu ghinu, ngamwauleka ulongwana winu na unyahi wa upalu winu kwaka Kristo.

⁴ Kwa ndandi ngati mundu anahikiki na kuntangazila Yesu najongi ambaju nga jola jotuntangizi, au ngati anamunjopalili roho najongi ambaju nga Roho Mhuhu, au anangati mkajopalili Malobhi Manyahi tofauti na ghala ghamughajetakili, mwehapa mughatii kwa kupepuka.

⁵ Maghambu niholalela kubha nepani ngachengepakiwi na chindu chebhabhi nachu mitumi bhabhabhi bhakolongwa.

⁶ Manya ngachemi na unyahi wa kulongela, nambu mili na umanyi, lijambu leniheli tulilangihi hotuhotu kwinu, kwa kila indela na kwa mambu ghokapi.

⁷ Bho, nakatendiki le mahoku kwa kuliheleha nahuli kunkweha mwehapa kwa kuntangazila waka Malobhi Manyahi ghaka Chapanga panga malepo?

8 Nakabhanyawili makanisa ghangi mali ghabhu, nahuli mbata malepu ghangu kwa kuhenga lihengu kwinu.

9 Panakabhi na mwehapa ngachenakung'ahiki mundu jokapi pambalika chindu chokapi, bhalongu bhabhakahumiki ku Makedonia bhakanetili kila chindu chembalikaje. Bhela nakalihibhalakili kubha chibwahila kwinu kwa ndela jokapi, na nepani ananyendalyaye kulihibhalakila.

10 Ngati chakaka jela jaka Kristo mojiheli mkati jangu, njeta mundu joanaanhibhalakya kulilumbalila koni, mu malindakanilu gha ku inchi ja Akaya.

11 Bho, maghambu kiki mbwagha bhenibhela? Bho, nde kwa ndandi ngachenumpala? Chapanga amanyi kubha numpala!

12 Ananyendalya kuhenga ngati monhenge sajenu, nahuli nganabhapekeha mbekenyu bhala bhabhalonda mbekenyu, mbekenyu ja kulilumbalila kubha eti bhahenga lihengu ngati tepani.

13 Bhandu ngati bhanihabha nde mitumi bha upuhe, bhabhatenda lihengu kwa kukolowa, bhabhaling'anambuha kubha ngati mitumi bhaka Kristo.

14 Wala nga cha kukangacha. Kwa ndandi Shetani mweni aling'anambuha na kubha ngati mtumika wa unang'anu.

15 Henu nga lijambu la kukangacha ngati bhatumika bhaka Shetani nabhombi bhaling'anambula nahuli bhabhonikana ngati bhatumika bhambone. Ujomukelu wabhu anaubya kulengana na

matendu ghabhu.

Mang'ahiku ghaka Paulo

¹⁶ Kabheti mbwagha, mundu jokapi ngaiholalela kubha nepani nde nung'ang'a. Nambu hata ngati anamuholalili bhenibhela, henu munyopalyaye ngati nung'ang'a, nahuli nanatu mbata kulilumbalila pachokopi.

¹⁷ Chembwagha sajenu nga lilaghalakilu laka Bambo, nambu kwa ndandi ja kulilumbalila, nepani mbwagha ngati nung'ang'a.

¹⁸ Kwa ndandi bhandu bhamaheli bhalilumbalila kwa ntundu wa hyegha, nepani nanatu ananililumbalyaje.

¹⁹ Mwehapa nde mwembi na mbulau, nde ndandi hata mubhahinakalila bhang'anga kwa chiheku!

²⁰ Mwanganya munhinakalila hata mundu joantenda mwehapa bhatumwa au bhandu bhabhahobhalela kupata hindu kuhuma kwinu kupeta hindu yela yebapalika kupata, joandimbalakila au joampoha lihamu, na joandapula kumihu.

²¹ Nibhi na iyonu kujetakela kubha tepani tukabhi nga makili kuhinakila lijambu leniheli!

Nambu ngati kubhi na mundu jokapi joalenga kulilumbalila chindu, mbwagha ngati mundu mng'ang'a, nepani nenga kulilumbalila kupetela leniheli.

²² Bho, bhombi le Bhaebulania? Nepani bhelabhela nde Muebulania. Bho, bhombi le Bhaizilaeli? Nepani bhelabhela nde Muizilaeli. Bho, bhombi le nde lubheleku lwaka Ibulahimu? Nepani bhelabhela nde lubheleku lwaka Ibulahimu.

23 Bho, bhombi le nde bhatumika bhaka Kristo? Hata nepani mbwagha ghanihagha kimangongu, nepani nde nakanopi jabhu. Ndandi nihenga lihengu kwa ukangamalu kupeta bhombi, ngongakiki muchifungu kwapeta bhombi, napuliki iboku ya ndomondou kwapeta bhombi na mu mang'ahiku gha kupotela kwapeta bhombi.

24 Mala pahanu nakalapuliki iboku selasini na tisa ya Bhayahude.

25 Mala patatu nakalapuliki na iboku, mala punkamu nakalapuliki na maganga, mala patatu nakahekatakiwi na liboti, na nakatemi kulochi ikilu jokapi na muhi jokapi.

26 Kila mala mu myanja jangu, nakahimangini na hatali ja mikoka, hatali ja bhanyaghula, hatali kuhuma kwa Bhayahude bhajangu, hatali kuhuma kwa bhandu bhangakubha Bhayahude, hatali kuhuma kumbwane, hatali kuhuma muchitengu, hatali kuhuma mu bahali, na hatali kuhuma kwa bhalongu bha upuhe.

27 Ndendiki lihengu linonopi na mang'ahiku, ndemi mihu panga lughonu mala pamaheli, nakabhi na injala na kubhona nywita, mala pamaheli ngongiki kula na kutama mu imbepu panga ingobhu.

28 Nakanopi ja ghanihagha ghokapi, kila lichobha ngubha na chibwahila cha kuhenga lihengu kwa makanisa ghokapi.

29 Mundu jumu paakubha nga makili, nanatu bhelabhela ngubha nga makili. Mundu anaantendiki njaki kuhabhuka mu mahoku, mona kubhina mtima namaa.

30 Ngati anaimbalika kulilumbalila, henu

ananililumbalya mambu ghala ghaghalangiha kukepa kwangu makili.

³¹ Chapanga, Atati waka Bambo Yesu, joabhi mlumbalika mileli, jombi amanyi kubha ngachembwagha upuhe.

³² Ku Damasko hoku, mtawala joakabhi pahi jaka Nkolongwa Areta akaulendiki muchi wa ku Damasko nahuli bhangamulaje.

³³ Nambu bhakanihelihi muchitonga chikolongwa kupetela mu lidilisha la mulumato, nakakengaliki mu mabhoku ghaki.

12

Mabhono na uyekuliku waka Paulo

¹ Imbalika kulilumbalila, nambu ngachei-jangatila chindu. Nambu sajenu anambwagha panani ja mabhono na mayekuliku ghanapatiki kuhuma kwaka Bambo.

² Nummanyi mundu jumu Mkristo, ambaju hyaka komi na ncheche yeipetiki akatolakiki kunani mbaka kumahunde gha katatu. Ngache-manyi ngati akabhi konihoku kwa hyegha au kwa roho, nambu Chapanga amanyi.

³ Mbwagha kabhete, nepani manyi kubha mundu hoju akatolakiki mbaka ku Paradiso, yani kunani kumahunde. Nambu ngachemanyi ngati akabhi konihoku kwa hyegha au kunja ja hyegha, nambu Chapanga amanyi.

⁴ Ku Paladiso, yani kunani kumahunde hoku akajowini mambu ghaghahiyakiki ambaghu mundu ngacheapalika kughalongela.

5 Bhela ananililumbalya kwa ndandi jaka mundu ngati jonihoju, nambu ngachenililumbalila kwa ndandi jangu, nambu ananililumbalya kwa ndandi ja kukosa kwangu makili.

6 Hata ngati mbala kulilumbalila, ngangubhi nung'ang'a, maghambu anamya mbwagha chakaka. Nambu nilihibhalakila, nahuli mundu jokapi ngaahika kumona nepani kubha nde bola nakanopi kupeta momonakanela mu ghala ghanaghatenda na kupwagha.

7 Nambu nahuli nganalilumbalila, nakajeghaliki mu hyegha jangu chindu ngati miha ambachu kihenga lihengu ngati mbolu waka Shetani kwa kunapula na kunihibhalakila nahuli nganalilumbalila kupetalela.

8 Nikandobhiki Bambo mala patatu nahuli mabhinilu ghanihagha ghamokaje.

9 Nambu akambwaghile, “Chihomu changu sajenu chikulenganela, kwa ndandi makili ghangu ghakamilika nakanopi paukubha nga makili.” Bhela ananililumbalyaye kukosa kwangu makili kwa chiheku chamaheli, nahuli makili ghaka Kristo ghatamaje panani jangu.

10 Anana nde ndandi, kwa ndandi jaka Kristo, nyetakela kukosa kwangu makili, matondu, kulagha, mang'ahiku, na ulale, kwa ndandi pangubha nga makili, panihapa nde pangubha na makili.

Choghohi chaka Paulo ku Kolinso

11 Nibhi ngati mng'ang'a, nambu mwehapa mtehi kunyomalakela kubha bhenibhela. Kwa ndandi ikampaliki mwanganya kunumbalila,

maghambu hata ngati nepani nga chindu kwa chokapi, nepani nga nuntumika nchoku kwa bhala bhabhaliloha, “mitumi bhakolongwa.”

¹² Chakaka ngangachu na nginyulila yeilangiha hotuhotu kubha nepani nde mtumi ikahengakiki pachilanda jinu kwa uhinakilu wokapi.

¹³ Bho, mkakepakikiwi na chindu bholi nakanopi kupeta makanisa ghangi, nambu pe kwa kubha nepani ngachenung'ahiki mwehapa kunyangatila mbija? Chondi mnekakyaje kwa lihoku leniheli!

¹⁴ Lingalya, jenjenu nde mala ja katatu kwangu nepani kubha tayali kuhika kwinu, wala nganang'ahi. Kwa ndandi ngachenonda hindu yinu, nambu nindonda mwehapa. Maghambu ngacheibhapalika bhana kubheka akiba kwa ndandi ja bhabhela bhabhu, nambu bhabehleka kwa ndandi ja bhana.

¹⁵ Bhela ananhekalya kutumila kila chindu chemi nachu kwa ndandi jinu, na hata kulib-hoha kuhenga lihengu kwa ndandi jinu. Bho, ibhonikana kubha ntundu monyonjukela kumpala, nde upalu winu moukepela kwangu?

¹⁶ Nambu na ibya bhenibhela, nepani ngachenakabhi chibwahila kwinu. Nambu mundu aweza kupwagha, “Kwa kubha Paulo atehi kuchenjela, nukumpatiki mwehapa kwa upuhe.”

¹⁷ Bho, nepani nakapatiki chindu bhole kwa kuntumila mundu jokapi jola kwinu?

¹⁸ Nepani nikandobhiki Tito, na kuntuma kwinu papamu na ndongu witu jongi. Bho, Tito akantumili mwehapa nahuli kulipatila chindu

chokapi? Bho, ngachemmanyi kubha tepani tulonguheka na Roho Mhuhu jolajola, na kuhenga lihengu kwa indela jelajela?

¹⁹ Bho, muholakela kubha tepani tulenga ku-likengalela palongi jinu? Nambu tepani tulonge mambu aghagha palongi jaka Chapanga, koni tukabya tulombini na Kristo. Na mambu ghanihagha ghokapi ghatughahenga, bhalongu bhangu, nde kwa ndandi ja kunchenga mwehapa.

²⁰ Kwa ndandi nyoghopa, pangi panihika kwinu niweza kunhimanila mu hali jangakujipala nepani, na nepani kubhonikana kwinu nga ngati mompali kumona. Nihola kubha paweza kupitalila ngondo, wihu, inyela, ing'omu, makopunganelu, kughambana, kulibhona na fujo pachilanda jinu.

²¹ Nibhi na lujoghoppu kubha panihika kabheti kwinu, Chapanga wangu anaamboha lihamu kwa ndandi jinu, nanatu ananelaje kwa kubhina mtima kwa ndandi bhandu bhamaheli bhabhatendiki mahoku kunyuma hoku na wala ngachebhang'anambwiki na kuuleka uhakau wabhu, yani ukemi, na mahakau ghabhatendike.

13

Makanakilu gha Kujomukela na Kulamukila

¹ Jenjenu nde mala jangu ja katatu kuhika kwinu. Ngati Malembu Mahuhu mogapwagila, “Litakilu lokapi lela lipalakika kujomoka kwa ulandilu wa bhandu babele au batatu.”

² Nyomwili kundakalila, panakabi na mwehapa mu mwanja wangu wa kabele, sayenu mbwagha kabeti mangani ngachenhikiki kwinu

hoku: Nabapwaghila chakaka bhandu bala babatendiki mahoku kutumbula kunyuma hoku, na papamu na vangi bala bokapi, panihikaje, nganababoneli chiha.

³ Kwa ndandi mlonda ulangihu wa kuba Kristo apwagha mkati jangu. Jombi ngachealepiki kuba na makili mu kunhengela ngati moipalakila, nambu abili na makili pachilanda jinu.

⁴ Kwa ndandi akawambakiki punsalaba panga makili, nambu atama kwa makili ghaka Chapanga. Maghambu tepanu natatu tubili banga makili kwa kulombana na Kristo, nambu tutama papamu naku kwa uwezu waka Chapanga patundakalilaa mwenga.

⁵ Mlichunguzaje mabhene nahuli mpata kubhona ngati anambili mu uhobhalelu. Mlichunguzaje mabhete. Au bho, ngachemmanyi kubha Yesu Kristo abhi mkati jinu? Ngati ngabhela, bhela mwehapa mtehi kulepalela.

⁶ Nambu nihobhalela kubha mwehapa mmanyi kubha tepani ngachetwalepalili.

⁷ Nambu nundobha Chapanga, ngamwitenda lokapi lela lihakau, nga ngati tepanu tubonikana tujetakaliwi, nambu mwehapa mtendaje lela lelibhi lambone, hata ngati tepani tubhonakini kubha tutehi kulepalela.

⁸ Kwa ndandi ngachetuweza kutenda lijambu lokapi lela kihanganyuma cha uchakaka, nambu kwa ndandi ja kulangiha chakaka pela.

⁹ Kwa ndandi tuhekalela chikahi chokapi patukubha nga makili, nambu mwehapa mkuba na makili. Bhelabhela tundobha Chapanga mpata kubha bhambone kwa kila lijambu.

¹⁰ Kwa ndandi jeniheji, nemba baluwa jenu koni nakabya kutali, nahuli ananhikiki kwinu, nganikubha nunkali kwa kulutumila lujiniku lola loambekihi Bambo, lujiniku lwa kunchenga mwehapa, wala nga lwa kubombola.

¹¹ Kwa sajenu, bhalongu bhangu, nundaghila! Mbyaje bhambone kwa kila chindu, njeghalikaje mtima, mbyaje na nia jimu, mtamaje kwa lukwali, na Chapanga wa upalu na lukwali anaakubha papamu na mwehapa.

¹² Mlamukanyaje mabhete kwa mabhete kwa kulangiha upalu waka Kristo.

¹³ Bhahuhu bhokapi kuhuma kongoni bhundamukila.

¹⁴ Chihomu chaka Bambo Yesu Kristo, na upalu waka Chapanga na ushilika waka Roho Mhuhu, utama na mwehapa mwabokapi. Amina.

Chimpoto

The New Testament in the Mpoto language of Tanzania: Chimpoto

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: (Mpoto)

Contributor: The Word for the World International

The New Testament in Mpoto Language.

The Word for the World

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files dated 14 May 2025

e1bacd95-7823-5a1d-ab8f-f0c46928efed